

Fiestas de San Marcial de Alza

ALTZAKO SANMARZIALAK

«Altzatarra» kirol Elkarteak antolatuta eta Donostiako Udaletxe eta «C. A. T.» delakoaren laguntzarekin, hurrengo ekainaren 29 - 30-ean eta uztailaren 1 - 2ean, sammartzialak ospatuko dira gure hauzoan



Con motivo de la festividad de SAN MARCIAL, Patrono del barrio, se celebrarán durante los días 29-30 de Junio y 1-2 de Julio, patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián en colaboración con el Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián y bajo la organización de la Sociedad Deportiva Alzatarra y Club Astindari

Día 29 de Junio (jueves) - FESTIVIDAD DE SAN PEDRO

A las 7 de la tarde.—En la Parroquia de SAN MARCIAL, se cantará la tradicional SALVE, de ESLAVA, a cuatro voces graves, interpretada por el coro parroquial.
A continuación.—Allegre pasacalles por la Banda de Txistularis acompañados por los Gigantes y Cabezudos.
A las 11 de la noche.—Tradicional Tamborrada por los jóvenes del barrio.
A continuación.—Bailables con gramola Buenos Aires.

Día 30 de Junio (viernes) - FESTIVIDAD DEL SANTO PATRONO SAN MARCIAL

A las 8 de la mañana.—Diana a cargo de los txistularis.
A las 10 de la mañana.—Solemne Misa Mayor en la Parroquia en honor al Santo Patrono SAN MARCIAL con asistencia de autoridades civiles y eclesiásticas. El panegírico del Santo correrá a cargo de un elocuente orador sacerdotal.
Acto seguido.—LUNCH de autoridades y vecinos del barrio.
A las 12 de la mañana.—FINALES DE LOS CAMPEONATOS DE PALA Y MANO, entre pelotaris del barrio.
A las 2 de la tarde.—ALMUERZO DE TRABAJO, con participación de las autoridades y miembros de la Comisión de Festejos.
A las 7 de la tarde.—En el Frontón Municipal, actuación del grupo de danzas vascas «IRAUTIZA» interpretando un variado repertorio.
De 10 de la noche a 2,30 de la madrugada.—Bailables a cargo del grupo HOTZ alternando con la gramola Buenos Aires.

Día 1 de Julio (sábado)

A las 11 de la mañana.—En el Frontón Municipal, Festival de Dibujo Artístico con participación de todos aquellos niños y niñas del barrio que lo deseen.
A las 4 de la tarde.—Continuación de los juegos infantiles.
A las 6,30 de la tarde.—GRAN CONCURSO DE TOCA para los vecinos de la localidad. Además de los premios en metálico, habrá un Trofeo para el vencedor, así como un Premio especial para el Primer Socio de la Sociedad Deportiva ALTZATARRA.
A continuación—SOKA-TIRA, donde se enfrentarán los forzados del barrio contra un equipo del bar Elizondo.
A las 8,30 de la noche.—Festival de cantantes noveles en el Frontón Municipal.
A las 10,30 de la noche.—Gran Tirada al Plato en los terrenos del caserío ADURIZ organizada por la Sociedad Deportiva ALTZATARRA con la supervisión de armería BELOKI, con importantes premios y trofeos.
A las 11 de la noche y hasta las 3,30 de la madrugada.—Bailables en el FRONTÓN MUNICIPAL DE ALZA a cargo del grupo musical HOTZ y altavoces Buenos Aires.

Día 2 de Julio (domingo) - FESTIVIDAD DE SANTA ISABEL

A las 8 de la mañana.—Diana por los txistularis.
A las 10 de la mañana.—Solemne Misa Mayor, en sufragio de los fallecidos del barrio. A continuación.—Tradicional HAMAIKETAKO, en los bajos del Ayuntamiento, para los vecinos del barrio.
A las 12 del mediodía.—ARRASTRE DE PIEDRA. Intervendrán las parejas de bueyes de Buenaventura, Matxikar y Narciso Lizarrazu. Activación de cada pareja: 30 minutos.
A continuación.—Actuación de los bertsolaris que deleitarán a los euskaldunes.
A las 6,30 de la tarde.—Arrastre de piedra. Intervendrán las parejas que no les haya correspondido por la mañana.
En el intermedio—HARRIASOTZALEAK. Exhibición del joven Joxe Miguel, del caserío Bordaxar, que levantará piedras de hasta 140 Kgs.
En el transcurso del día, alegrará la Festividad del mismo un afamado grupo de TRIKITIXA. A las 10 de la noche y hasta las 2 de la madrugada.—Bailables a cargo del grupo HOTZ y altavoces Buenos Aires, dándose fin a las fiestas con un alegre pasacalles.

NOTA: La organización no se hace responsable bajo ningún concepto de los accidentes que pudieran ocurrir durante los festejos.

ALZA, junio de 1978.

LA COMISION ORGANIZADORA

EKAINAK 29, osteguna - SAN PEDRO EGUNA

Arratsaldeko 7-eten.—Txistulariek jotako Diana.
Goizeko 8-eten.—Txistulariek jarraipena.
Goizeko 10-eten.—Elizoko eta zibil agintarietek esku hartuz MEZA NAGUSIA Parrokiaren San Martzial zaundariaren ohorez. Sermoia hizkari ospetsu batek emana izango da.
Ondoren.—Txistulari ibarra bandak, Erraldoi eta Buruhandiekin, kalejira.
Gaueko 11-eten.—Hauzoko gazteek eratutako ohizko Danborrada.
Ondoren.—Dantzak Buenos Airesko gramolarekin.

EKAINAK 30, ostirala - SAN MARCIAL EGUNA

Goizeko 8-eten.—Txistulariek jarraipena.
Arratsaldeko 4-eten.—Ume jolasen jarraipena.
Arratsaldeko 6,30-eten.—Hauzokideentzat antolatutako TOKA LEHIAKETA. Diru saniez gain, nahiz irabazleari nola ALTZATARRA Kirol Elkarteko lehenen klasifikatutako bazkideari, trofeo bana emango zait.
Ondoren.—SOKA-TIRA proba hauzoko morrosko talde bat ELIZONDO tabernak prestaturako beste talde batzen kontra.
Arratsaldeko 8,30-eten.—Kantari berrien jaialdia hauzoko pilotalekuak.
Gaueko 10,30-eten.—ALTZATARRA Kirol Elkarteak eratua eta BELOKI harmadendakoek gainikusiz, ADURITZEKO lurretan eta garrantziko sari eta trofeoak banatz, PLATERARI TIROALDI BIKAINA.
Gaueko 11-etenak 3ak arte.—HOTZ musikaldeak eta Buenos Airesko gramola txandakatuak, dantzak.

Uztailak 1, larunbata

Goizeko 11-eten.—Parte hartu nahi duten hauzoko umeenin MARRAZKI LEHIAKETA ARTISTIKOA.

Arratsaldeko 4-eten.—Ume jolasen jarraipena.

Arratsaldeko 6,30-eten.—Hauzokideentzat antolatutako TOKA LEHIAKETA. Diru saniez gain, nahiz irabazleari nola ALTZATARRA Kirol Elkarteak eratua eta BELOKI harmadendakoek gainikusiz, ADURITZEKO lurretan eta garrantziko sari eta trofeoak banatz, PLATERARI TIROALDI BIKAINA.

Gaueko 11-etenak 3ak arte.—HOTZ musikaldeak eta Buenos Airesko gramola txandakatuak, dantzak.

Uztailak 2, igandeak - SANTA IXABEL EGUNA

Goizeko 8-eten.—Txistulariek jotako Diana.

Goizeko 10-eten.—Hildako hauzokideen aldeko MEZA NAGUSIA.

Ondoren.—Ohizko HAMAIKETAKO hauzokideentzat. Egurdiak.—HARRI APOSTUA. Buenaventura, Matxikar eta Narciso Lizarrazuren idi bikoteek esku hartuko dute. Egurdiak bikote bakarra eta arratsaldekit bestetik biak ekingo baitiote, aurretek eta bakoiitzari zer txandan tokatu zaion jakin ahal izateko, zozketabat egingo da. Bikote bakoiitzaren ekinaldia ordurako izango da.

Ondoren.—Bertsolarriak.

Arratsaldeko 6,30-eten.—HARRI APOSTUA: jarraipena. Tarteak.—HARRIASOTZALEAK: Bordaxarreko Joxe Miguel Zapiranek bere erakustaldia emango du 140 kg-ko pisuak hainako harriak altzatuz.
Egun guztiaren zehar.—TRIKITIXA talde batetik egingo dio gure kaleak animatuak.
Gaueko 10-etenak 2ak arte.—HOTZ musikaldeak eta Buenos Airesko gramola txandakatuak, dantzak. Bukaeraun kaledira bat egingo da aurtenago jatei amaitera emanaz.

OHARRA: Erakundeak ezta inolaz arduratu gerta daitezkeen iztipuetaz.

BATZORDE ANTOLATZAILEA